

## **Haushaltssatzung der Stadt Langelsheim für das Haushaltsjahr 2013**

Aufgrund des § 112 der Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG) in der Fassung vom 17.12.2010 (Nds. GVBl. Seite 576), zuletzt geändert durch Gesetz vom 18.07.2012 (Nds. GVBl. S. 279), hat der Rat der Stadt Langelsheim in seiner Sitzung am 29.11.2012 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

### **§ 1**

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013 wird

#### **1. im Ergebnishaushalt mit dem jeweiligen Gesamtbetrag**

1.1 der ordentlichen Erträge auf	<b>14.559.100 €</b>
1.2 der ordentlichen Aufwendungen auf	<b>14.559.100 €</b>
1.3 der außerordentlichen Erträge auf	<b>0 €</b>
1.4 der außerordentlichen Aufwendungen auf	<b>0 €</b>

#### **2. im Finanzhaushalt mit dem jeweiligen Gesamtbetrag**

2.1 der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	<b>14.099.900 €</b>
2.2 der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	<b>13.748.700 €</b>
2.3 der Einzahlungen für Investitionstätigkeit auf	<b>568.000 €</b>
2.4 der Auszahlungen für Investitionstätigkeit auf	<b>1.280.600 €</b>
2.5 der Einzahlungen für Finanzierungstätigkeit auf	<b>705.400 €</b>
2.6 der Auszahlungen für Finanzierungstätigkeit auf	<b>500.000 €</b>

festgesetzt.

Nachrichtlich:

Gesamtbetrag der Einzahlungen des Finanzhaushaltes	<b>15.373.300 €</b>
Gesamtbetrag der Auszahlungen des Finanzhaushaltes	<b>15.529.300 €</b>

### **§ 2**

Der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) wird auf **705.400 €** festgesetzt.

### **§ 3**

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird auf **375.000 €** festgesetzt.

### **§ 4**

Der Höchstbetrag, bis zu dem im Haushaltsjahr 2013 Liquiditätskredite zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf **5.500.000 €** festgesetzt.

## **§ 5**

Die Steuersätze für die Realsteuern werden für das Haushaltsjahr wie folgt festgesetzt:

- |    |              |  |
|----|--------------|--|
| 1. | Grundsteuer  |  |
|    | a)           | für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) <b>350 v.H.</b> |
|    | b)           | für die Grundstücke (Grundsteuer B) <b>350 v.H.</b>                              |
| 2. | Gewerbsteuer | <b>360 v.H.</b>  |

Langelsheim, 29.11.2012

**Stadt Langelsheim**

gez. Henning Schrader

Henning Schrader  
Bürgermeister

**Wirtschaftsplan  
der Stadtwerke der Stadt Langelsheim  
für das Wirtschaftsjahr  
2013**

Der Rat der Stadt Langelsheim hat in seiner Sitzung am  
folgenden Beschluss gefasst:

29. November 2012

	<b>Wasserwerk</b>	<b>Abwasserbetrieb</b>
<b>§ 1</b>		
Der Wirtschaftsplan der Stadtwerke der Stadt Langelsheim für das Wirtschaftsjahr 2013 wird festgesetzt:		
<b>Erfolgsplan</b>		
mit Erträgen in Höhe von	1.101.900 €	2.064.600 €
mit Aufwendungen in Höhe von	1.101.900 €	2.064.600 €
<b>Vermögensplan</b>		
mit Einnahmen in Höhe von	549.000 €	804.300 €
mit Ausgaben in Höhe von	549.000 €	804.300 €
<b>§ 2</b>		
Im Vermögensplan werden Kredite für Investitionen und Investitions- fördermaßnahmen in Höhe von veranschlagt.	342.800 €	443.300 €
<b>§ 3</b>		
Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen (s. Seiten 696, 697) wird auf festgesetzt.	90.000 €	220.000 €
<b>§ 4</b>		
Der Höchstbetrag, bis zu dem Liquiditätskredite im Wirtschaftsjahr zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben durch die Sonderkasse der Stadtwerke der Stadt Langelsheim in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf festgesetzt.	300.000 €	300.000 €

Langelsheim, 29. November 2012

Der Bürgermeister

gez. Henning Schrader

Henning Schrader

# **Wirtschaftsplan**

## **Städtische Betriebe Langelsheim**

### **der Stadt Langelsheim**

### **für das Wirtschaftsjahr**

### **2013**

Der Rat der Stadt Langelsheim hat in seiner Sitzung am 29. November 2012 folgenden Beschluss gefasst:

#### **§ 1**

Der Wirtschaftsplan der Städtischen Betriebe Langelsheim für das Wirtschaftsjahr 2013 wird im

<b>Erfolgsplan</b>	mit Erträgen aus der Geschäftstätigkeit	286.100 €
	mit dem Betriebszuschuss der Stadt	138.600 €
	<u>mit Erträgen in Höhe von insgesamt</u>	<u>424.700 €</u>
	<u>mit Aufwendungen in Höhe von</u>	<u>424.700 €</u>
<b>Vermögensplan</b>	mit Einnahmen in Höhe von	1.419.300 €
	<u>mit Ausgaben in Höhe von</u>	<u>1.419.300 €</u>

festgesetzt.

#### **§ 2**

Im Vermögensplan werden Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen in Höhe von 1.365.900 € veranschlagt.

#### **§ 3**

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird festgesetzt auf 1.400.000 €

#### **§ 4**

Der Höchstbetrag, bis zu dem Liquiditätskredite im Wirtschaftsjahr zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben durch die Sonderkasse der Städtischen Betriebe Langelsheim in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 100.000 € festgesetzt.

Langelsheim, 29. November 2012

Der Bürgermeister

gez. Henning Schrader

Henning Schrader